DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE ET STRATÉGIQUE

Preliminary information on
a project in a northern region

September 2016

Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques
Québec

INTRODUCTION

Sections 22 and 23 of the James Bay and Northern Québec Agreement (JBNQA) establish an environmental and social protection regime for northern Québec. They also address areas of federal and Québec jurisdiction. Areas falling under Québec jurisdiction were entrenched in Chapter II of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2) (EQA).

Chapter II of the EQA sets out the environmental and social impact assessment and review procedures for the territories of James Bay and Nunavik (http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/evaluations/mil-nordique/index-en.htm). Different procedures apply in southern Québec and the Moinier region.

Projects automatically subject to one of the procedures for northern Québec are listed in Schedule A of the EQA, and projects automatically exempt from the procedures are listed in Schedule B. Projects not listed in either of the schedules, or so-called "grey-zone" projects, must be submitted to the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques for a decision as to whether or not they should be submitted to the applicable assessment and review procedure.

No person may carry out or undertake any project referred to in Schedule A of the EQA or any "grey zone" project in a northern region unless a certificate of authorization or an attestation of exemption is issued by the Minister, in accordance with sections 154 and 189 of the EQA. For the purposes of obtaining the certificate or attestation, the proponent of a project must transmit the preliminary information for the planned project to the Ministère.

Transmission of the preliminary information is the first step in the assessment and review procedure. It takes the form of a written notice informing the Ministère of the proponent's intention to undertake a given project. The attached preliminary information form[1] sets out the information that must be provided to describe the general nature of the project. The information must be clearly and concisely presented and include only those elements needed to enable a clear understanding of the project and its anticipated impacts. The proponent must submit at least ten (10) hard copies of the preliminary information and any supporting documents as well as at least four (4) electronic copies in PDF (Portable Document Format), all in French. The proponent should also submit five (5) hard copies and four (4) electronic copies in English. Additional copies may be requested depending on the scope of the project. The rules for submitting documents in electronic format are contained in the appendix.

Concerning the rules to follow for the filing of electronic documents, we invite you to comply with the instructions presented in the following document produced by BAPE under the southern procedure while making the necessary adjustments :
http://www.bape.gouv.qc.ca/sections/documentation/DocumPDF.pdf

[1] The project proponent may also submit the preliminary information in another form.

In addition, as of the entry into force of sections 115.5 to 115.12 of the EQA on November 4, 2011, an applicant for a certificate of authorization issued under this Act must file, as a condition for the issue, a "Déclaration du demandeur ou du titulaire d'une autorisation délivrée en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2)" along with any other documents required by the Minister. This requirement does not apply to projects deemed exempt from the assessment and review procedure for which an attestation of exemption is issued. The guide and forms relating to said declaration are available online at the following address: http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/lqe/index.htm. The applicant's declaration is confidential and a single copy must be submitted.

Since August 13, 2016, changes have been made to the fees applicable to the requests of authorization foreseen in chapter 2 of the Environment Quality Act. We invite you to look at our web site for more information about these fees :
http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/ministere/tarification/ministere.htm (and clic the link Évaluation environnementale, Milieu nordique).

The preliminary information form, duly completed by the project proponent, and the documents related to the applicant's declaration and the pricing must be sent to the following address:[2]

Monsieur Patrick Beauchesne, sous-ministre
Provincial Administrator for the James Bay and Northern Québec Agreement
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
Édifice Marie-Guyart, 30e étage
675, boul. René-Lévesque Est, boîte 02
Québec (Québec) G1R 5V7
Telephone: 418-521-3933
Fax: 418-644-8222

As soon as the Ministère receives the preliminary information form, the project is entered in the public register provided for in section 118.5 of the EQA http://www.registres.mddlcc.gouv.qc.ca/#LQE. The preliminary information and all other documents submitted during the course of the assessment and review procedure may be made available for public consultation.

Furthermore, in accordance with the EQA, the preliminary information is transmitted to the Evaluating Committee, for projects located in the James Bay territory, or to the Kativik Environmental Quality Commission, for projects located in Nunavik. These bodies are responsible for studying the preliminary information and, in the case of projects listed in Schedule A of the EQA, making recommendations or giving an opinion, respectively, on the directives regarding the type, scope and extent of the impact assessment statement the proponent must prepare. In the case of "grey zone" projects, these bodies respectively make recommendations or a decision regarding the advisability of submitting or not submitting the project to the assessment and review procedure and, if the project is submitted, the directives for the project. They transmit their recommendations, opinions and decisions to the Ministère, which makes the final decision to either

[2] Projects located on Category I lands reserved for the Crees must be submitted to the Regional Environment Administrator, which is a Cree body (see Section 22 of the JBNQA).

exempt the project, in which case it issues an attestation of exemption, or to submit the project, in which case it issues directives.

The Evaluating Committee is a tripartite advisory body composed of representatives of the governments of Canada and Québec and the Cree Regional Authority. The Kativik Environmental Quality Commission is a bipartite body composed of Inuit, Naskapi and Québec government representatives. In the exercise of their functions, both bodies give due consideration to the following principles set out in sections 152 and 186 of the EQA:

a) the protection of the hunting, fishing and trapping rights of the Native people in the territory;
b) the protection of the environment and social milieu;
c) the protection of the Native people, of their societies, communities and economy;
d) the protection of the wildlife, of the physical and biological milieu and of the ecological systems of the territory;
e) the rights and guarantees of the Native people in Category II lands;
f) the participation of the Crees, Inuit and Naskapis in the application of the environmental and social protection regime;
g) any rights and interest of non-Native people; and
h) the right of the persons acting lawfully to carry out projects in the territory.

À l'usage du Ministère	Date de réception : Numéro de dossier :

1. Project proponent (natural or legal person)

Name:	Les Excavations Marchand et fils inc.	
Civic address:	345 Rue Cartier, Victoriaville, Québec, G6R 1E3	
Postal address (if different from civic address):		
Telephone:	819 758 6431	
Fax:	819 758 3684	
Email:	g.marchand@emfvicto.com	
Person in charge of the project:	Guillaume Marchand	
Mandatory: Québec enterprise number (NEQ) assigned by the Registraire des entreprises du Québec		1163867774

2. Consultant commissioned by the proponent (if applicable)

Name:	**Ressources Environnement inc.**
Civic address:	Bur 310, 840 rue Raoul-Jobin Québec, Qc, G1N1S7
Postal address (if different from the civic address):	
Telephone:	418 682 1332
Fax:	
Email:	askeates@ress-env.com
Person in charge of the project:	**Alexandre Skeates**
Mandatory: Québec enterprise number (NEQ) assigned by the Registraire des entreprises du Québec	1148034144

Where the proponent has commissioned a consultant, the proponent must submit a resolution attesting that the consultant was mandated to submit this application.

3. Project title

Installation and operation of an asphalt concrete plant, as well as a mobile crushing and screening plant at kilometer 168 of the James Bay Road

4. Project objectives and justification

Indicate the main objectives and the reasons for implementing the project.

Repair of the James Bay Road on the behalf of the James Bay Development Corporation. See contract attached.

5. Project location

Indicate the location(s) where the project is likely to be carried out, the categories of land (I, II and III), the municipalities and, as a requirement, the geographic coordinates (degrees.minutes.seconds) in GEO NAD83 datum. Include an appendix containing a topographic or cadastral map illustrating the project location. The shape files used to produce the location map must be attached to the electronic version of the preliminary information.

Cadastral adress :

Numéro(s) de lot(s) : uncadastral territory

Cadaster :

Rank : S/O

Municipality : Eeyou Istchee James Bay Regional Government

Geographic coordinates : 50° 41' 50.685"N and -77° 40' 16.647"O

Category of land : III

6. Description of project and alternatives under study

For each phase of the project (site development, construction, operation and restoration, if applicable), describe the principle characteristics of each project alternative, including planned activities, developments and work (clearing, dynamiting, backfilling, etc.). Briefly describe the operating procedures, technologies used, required equipment and material, raw materials, etc. Attach all documents that will help get a better grasp of project characteristics (plan, sketches and drawings, cross-section, etc.).

The mobile asphalt concrete plant will be supplied by Astec. This is the PDB-9637 Double Barrel with a nominal capacity of 360 metric tons / hour. The equipment data sheet is attached to the accompanying document.

Concerning the crushing and screening unit, it will consist of a Metso Lt 106 primary crusher, a Metso Lt 300 secondary crusher and two Metso St 620 screens. This process will have a capacity of approximately 350 m / h. The equipment data sheet is attached to the accompanying document. If needed, any other equivalent equipment could be used.

Paving work should begin as soon as the installation and adjustment of the plant is complete. The existing asphalt on the James Bay Road will be pulverized and recycled to produce new paving. During paving, the asphalt will be transported from the plant to the paver by dump trucks.

7. Environmental components and main constraints to project implementation

For all the sites affected, briefly describe the state of the natural and human environments prior to implementation of the project, as well as the constraints to its implementation.

The site is located about 100 km northeast of the municipality of Matagami. This site is composed of a mosaic of rocky and vegetated areas in a forest environment. The water element the closest to the site is a peat bog, about 500 meters to the north.

8. Primary impacts anticipated*Briefly describe the primary impacts likely to occur in the natural and human environments as a result of each phase of the project (site development, construction, operation and restoration, if applicable).*

For "grey zone" projects, provide sufficient information to enable an assessment of the project's environmental and social impacts with a view to determining whether or not the project should be submitted to the environmental and social impact assessment and review procedure. Explain the planned mitigation and restoration measures, if any.

The main potential impact is the atmospheric emissions. The filter bag collector installed on the silo retains almost all of the dust emissions. The adjustment of the plant before its operation also ensures that the settings are optimal at the combustion of the burner, thus minimizing the combustion gases. As for the aggregates used to feed the plant, they will retain some moisture, limiting dust emissions due to handling. Lastly, as the work is very short-lived and the municipality of Matagami is located more than 100 km away, it is not anticipated that the emissions will cause a nuisance to the community.

The non-hazardous residual materials will be brought to the landfill site of the municipality of Matagami.

Given the use of petroleum products for energy as well as other liquid products for equipment operation and asphalt production (eg hydraulic oil, motor oil, bitumen, adhesive), there are also a risk of spillage. First, the equipment is kept in good condition to prevent breakage. In the event of a spill, the following steps will be followed (depending on the quantity spilled and the receiving environment):

Spill on the ground:
- If possible, eliminate the leakage of the product at the source;
- If necessary, control the spread of the spill by building dikes to contain the liquids;
- Inform the authorized personnel, as well as the competent authorities of the spill and the intentions of cleaning;
- Pump liquids into drums or absorb liquids with absorbent materials;
- Safely store barrels awaiting transportation for final disposition at an authorized firm;
- If necessary, take basic samples to determine penetration and the need to excavate.
- If necessary, remove the contaminated surface material and treat it as contaminated waste (put in barrels and manage as a hazardous waste).

Spill in water (very unlikely)
- If possible, eliminate the leakage of the product at the source;
- Inform the authorized personnel as well as the competent authorities of the spill and the intentions of cleaning;
- If possible, block the area and close the navigable waters to the vessels;
- Use absorbent dams to hold and collect surface products;
- Coordinate with the competent authorities the cleaning of the contamination due to the spill

9. Public information and consultation processes

The Ministère encourages project proponents to inform and consult the public at the beginning of the planning stage as well as during preparation of the impact statement to ensure more effective integration of the project in the community and environment. Explain the various forms of public information and consultation already carried out or expected to be carried out during the project planning stage, including exchanges with the local populations, in particular the Crees, Inuit or Naskapis, and, if applicable, state the concerns expressed.

The contractor, Excavation Marchand et fils Inc., inquired with the leaders of the Regional Government of Eeyou Istchee Baie-James to inform them of upcoming work.

Following these steps, the Regional Government of Eeyou Istchee James Bay issued a certificate attesting the conformity of the work and their support to it. This certificate is attached to the application.

10. Project schedule

Indicate the timetable for implementation of each phase of the project, bearing in mind the time required for each stage of the procedure, preparation of the impact statement, public consultations or information sessions held by the proponent or responsible committees, etc.

This activity is temporary for the duration of the construction of the James Bay Road repair project on behalf of the James Bay Development Corporation, from May 2018 to December 2018.

The asphalt production works are estimated to approximately 750 hours.

Phase I - Applications for authorization from the MDDELCC:

- Request for an opinion to the Regional Government of Eeyou Istchee Baie-James on the conformity of the project with the applicable by-laws.
- Request for exemption with the MDDELCC
- Application for a certificate of authorization from the MDDELCC for the temporary operation of the asphalt concrete plant.

Phase 2 - Plant Installation:

- Arrival of the factory
- Installation of the plant on the proposed site.
- Development and maintenance of the plant.

Phase 3 - Plant Operations and Paving

- Asphalt production and asphalting surfaces to be repaved.

Phase 4 - Dismantling the plant and cleaning the site

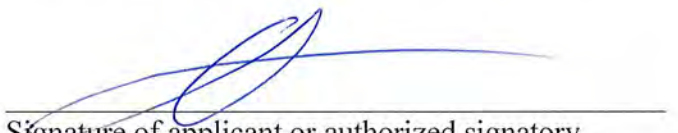
- Dismantling of the factory, loading on transport trailer.
- Removal of any debris on the site of operation of the plant.
- Decompacting the plant site and returning it to its natural state

11. Subsequent phases and related projects

If applicable, discuss subsequent phases of the proposed project, as well as any other project likely to influence the project design.

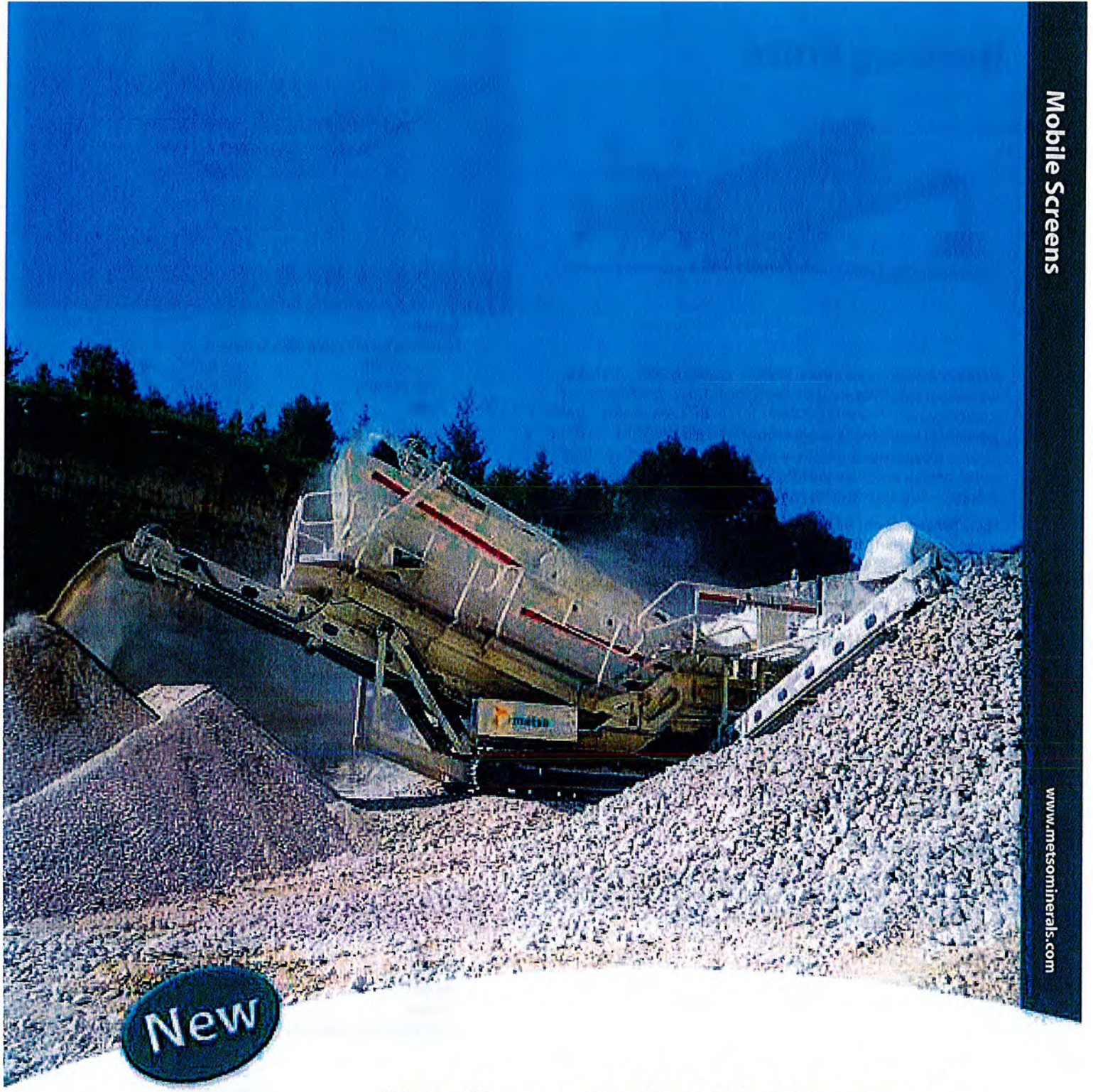
12. Signature of the applicant

I, (name of applicant or authorized signatory, position), hereby certify that the information provided in this preliminary information form is accurate to the best of my knowledge.



Signature of applicant or authorized signatory

Date



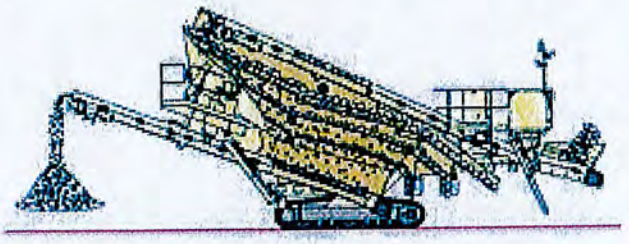
Mobile Screens

www.metsominerals.com

Nordberg ST620 Mobile Screen

metso
minerals

Nordberg ST620



Metso Minerals, the world's leading crushing and screening equipment manufacturer, has developed a new track-mounted screening unit, Nordberg ST620, for high performance and excellent mobility over a large range of screening jobs. The ST620's high screening capacity and easy adaptability to different crushing and screening processes guarantee its suitability for a wide range of applications among contractors and quarry operators.

The ST620's frame is the same strong, robust frame used in the world-acclaimed LT mobile crushing units. The screening unit is also equipped with discharge conveyors for four separate product sizes. The powerful diesel engine ensures efficient and independent screening in all conditions.

New, efficient DS triple-deck screen

The DS high-performance triple-deck screen has been specially designed for mobile applications. High capacity is guaranteed by a screen deck area of 11 square metres for all three decks and a steeper inclination angle at the loading end. Screening accuracy, in turn, is ensured by a shallower angle at the discharge end. The hydraulically driven screen can be equipped with a wide range of screening meshes to suit different product sizes and requirements.

Easy to operate

The Nordberg ST620 is extremely easy to operate. One push of a button actuates the advanced PLC logic control, which automatically starts the whole screening process.

Screening unit components

Screen

Nordberg DS303 triple-deck screen

- deck width	1800	mm	(5 ft 11 in)
- deck length	6000	mm	(19 ft 8 in)
- area	11	m²/deck	(118 sq.ft)

Conveyors

Lifting conveyor H12-11 (feed onto the screen)

- belt width	1200	mm	(3 ft 11 in)
- conveyor length	11 000	mm	(36 ft 1 in)

Discharge conveyor H12-9
(underflow from lower screen deck)

- belt width	1200	mm	(3 ft 11 in)
- conveyor length	9000	mm	(29 ft 6 in)
- discharge height	3270	mm	(10 ft 9 in)

Side conveyor H8-8 (overflow from upper screen deck)

- belt width	800	mm	(2 ft 7 in)
- conveyor length	8000	mm	(26 ft 3 in)
- discharge height	3100	mm	(10 ft 2 in)

Side conveyors (two units) H6,5-8
(overflow from middle and lower screen deck)

- belt width	650	mm	(2 ft 2 in)
- conveyor length	8000	mm	(26 ft 3 in)
- discharge height	3100	mm	(10 ft 2 in)

Engine

CAT3056 DITA

- power	134	kW/2500 rpm

Transport dimensions

Length	14 900	mm	(48 ft 10 in)
Width	3000	mm	(9 ft 10 in)
Height	3800	mm	(12 ft 5 in)
Weight	27 600	kg	(60 720 lbs)
Side conveyors (three units)	3900	kg	(8580 lbs)

All Metso Minerals (Tampere) Oy equipment is produced in accordance with a quality assurance system that complies with the ISO 9001 standard, as certified by DNV Certification Oy.

Metso Minerals
Crushing and Screening
P.O. Box 306
FIN-33101 Tampere, Finland
Tel: +358 2048 4141
Fax: +358 2048 4142

www.metsominerals.com
E-mail: minerals.info@metso.com

metso minerals

linking innovations™

Subject to alteration without prior notice.

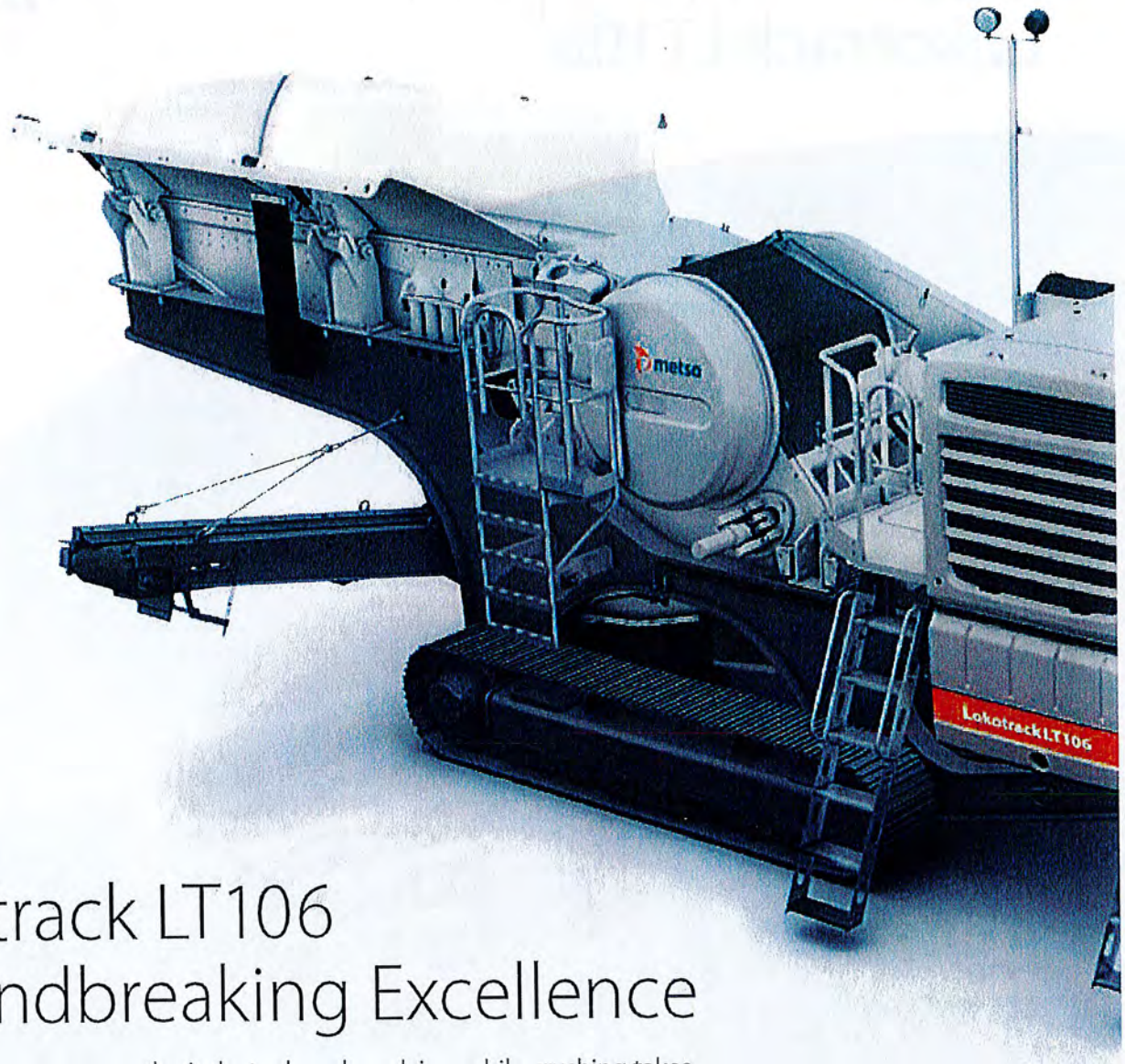
Brochure No. 1089-11-01-CS/Tampere-English

© 2001 Metso Minerals Inc.

Printed in Finland by Painofaktorit

Mobile crushing plant
Lokotrack LT106

metso
Expect results



Lokotrack LT106 Groundbreaking Excellence

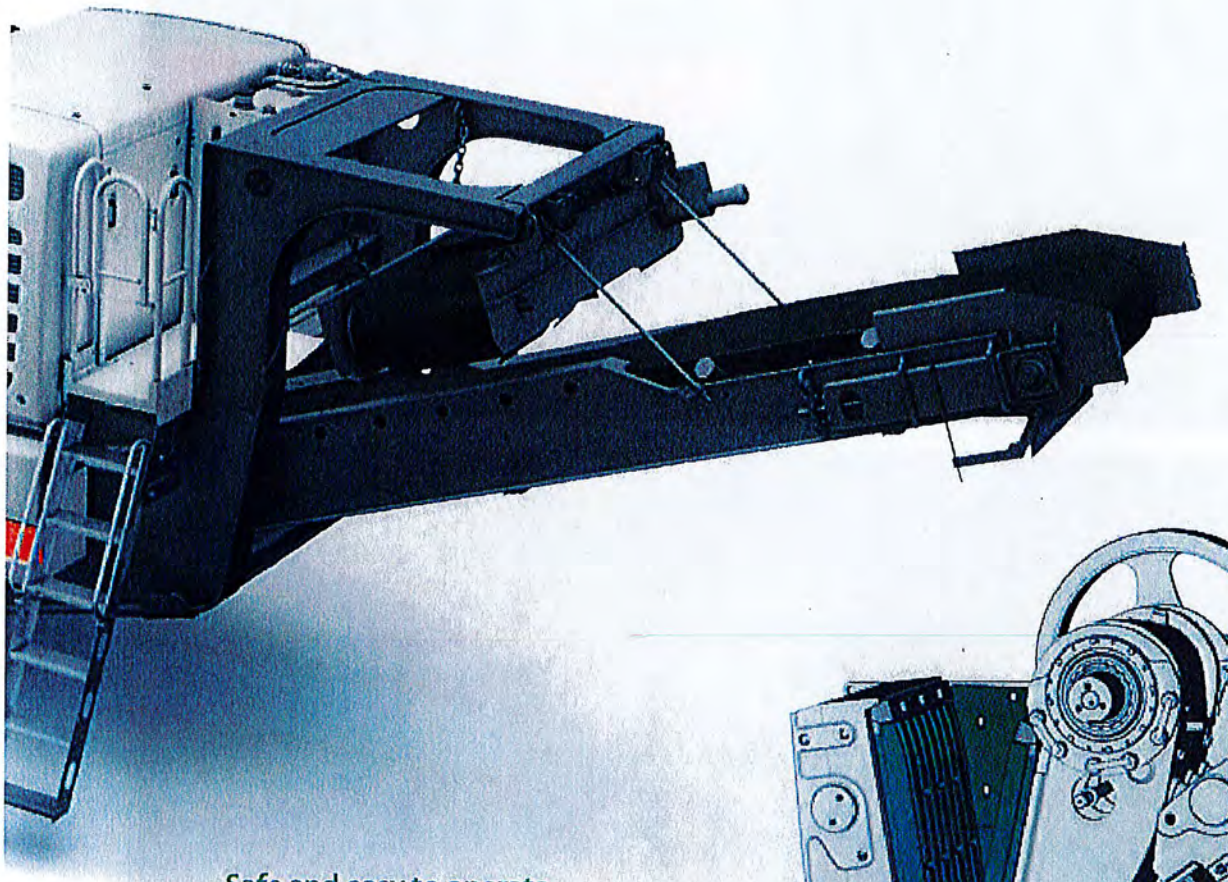
The improved successor to the industry benchmark in mobile crushing takes production capacity to a whole new level, while simultaneously cutting operating costs and generating the highest customer value possible. By combining over 25 years of experience in mobile equipment with 21st century materials and design, the LT106 takes a giant leap forward in the mobile crushing industry.

New generation of proven performance

The Lokotrack LT106 is built around the world-renowned C106 jaw crusher, with a proven track record in the toughest of applications. New features, such as a radial side conveyor, high inertia flywheels and an IC700 automation system that utilizes an ultrasonic material level sensor, offer the best capacity and cost efficiency in the 40-ton size class. The totally new fuel-efficient CAT9.3 Tier 4 engine with hydraulic drive ensures trouble-free operation and enables the direction of the crusher to be changed in the event of a blockage.

Setting standards in mobility

The Lokotrack LT106's compact dimensions and agility on tracks mean lower transport costs between and within crushing sites. The chassis design, with good clearance on both ends, enables safe and easy loading onto a trailer. Thanks to the feed hopper sides, with a patented and safe hydraulic securing system and radial side conveyor, the unit is ready for crushing or transport within minutes.

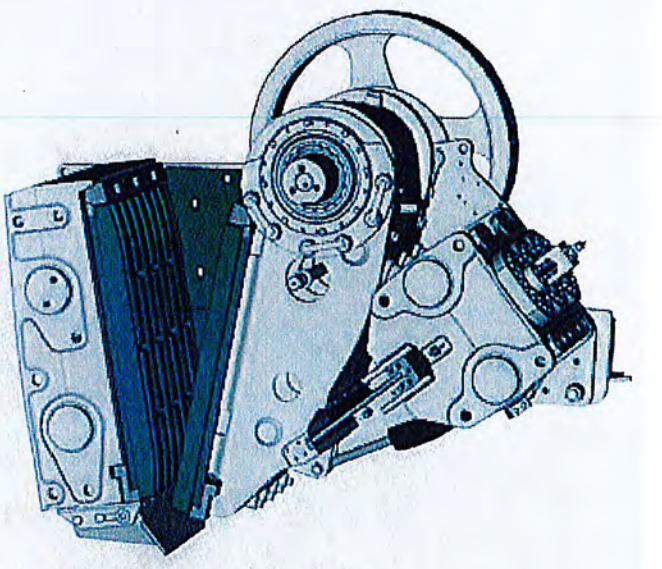


Safe and easy to operate

New design features, such as engine and flywheel composite covers, together with spacious service platforms and general excellent accessibility make daily operations safe and easy.

Flexible and fuel-efficient solution for the value-driven customer

Active setting control, screen module, Metso hammer and a wide range of other options give the Lokotrack LT106 unmatched process flexibility and the capability to work in the most demanding aggregate and recycling processes. A new hydraulic system, coupled with an environmentally friendly, low-emission Caterpillar C9.3 Tier 4 or C9 Tier 3 engine and high inertia flywheels, offers excellent fuel efficiency of 17–22 liters per hour on average without compromising process flexibility, safety and the durability of the hydraulic drive.

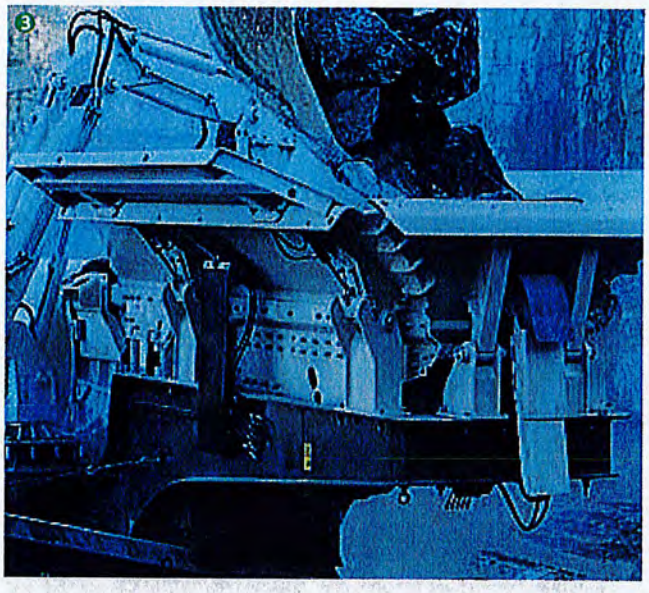


Active Setting Control is available for Lokotrack LT106.

Lokotrack LT106:

- Proven C106 crusher with new features offers higher capacity and lower operational costs
- Compact and agile to transport
- Availability and productivity maximized through high-quality components and process automation
- 21st century design for safe and easy operation and maintenance

Lokotrack LT106

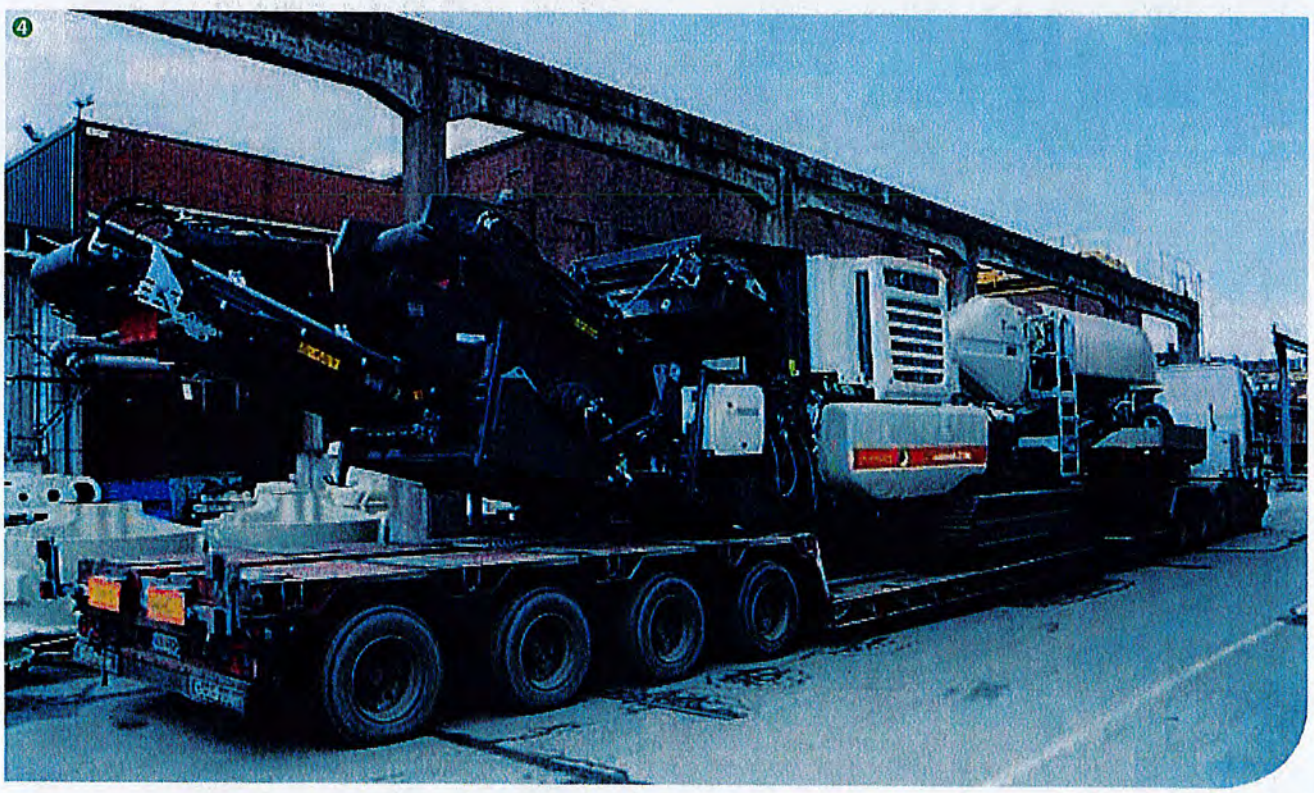


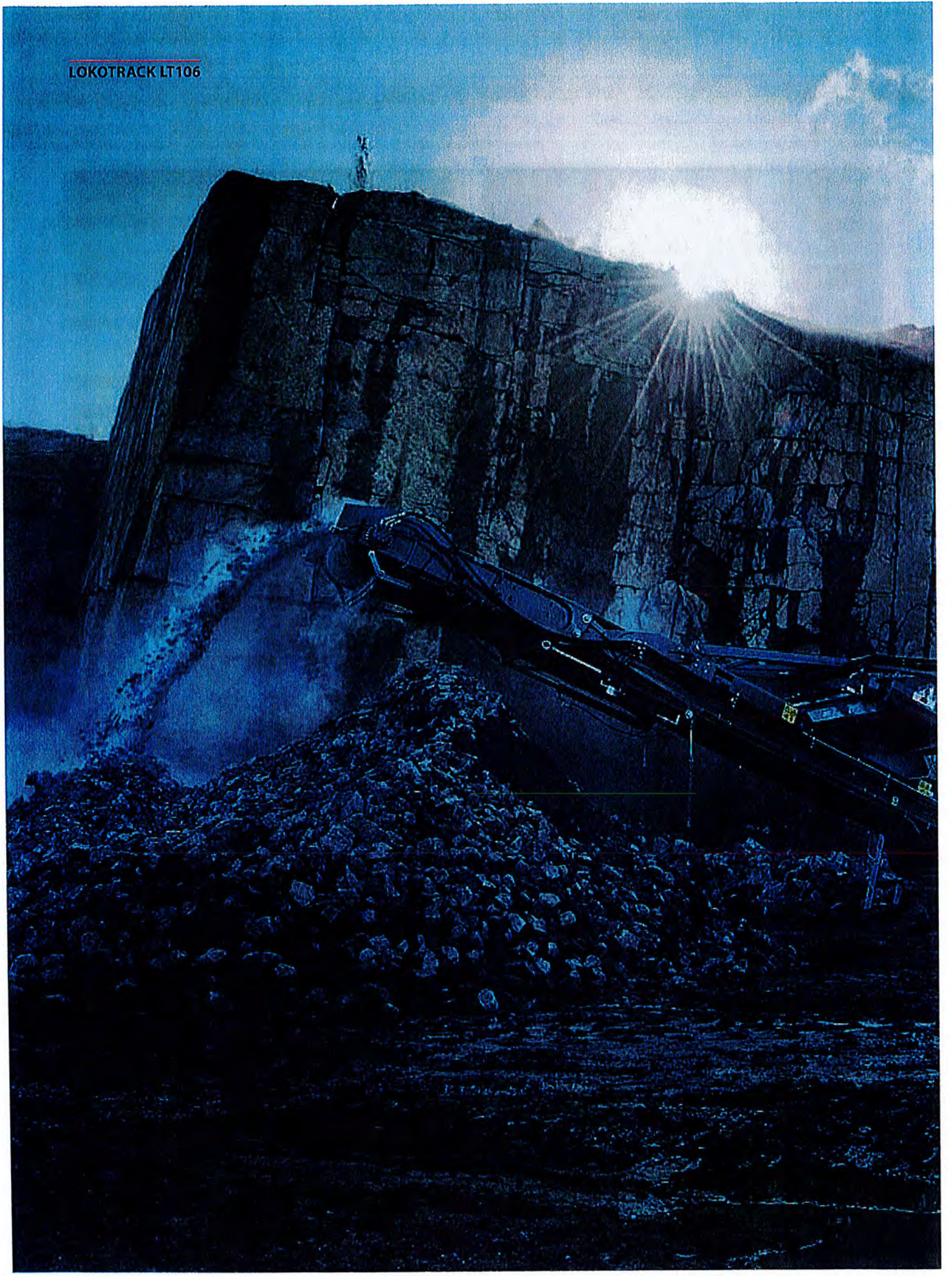
1. *Composite material increases accessibility and enables easy and safe service.*
2. *Radial side conveyor can be turned to either side, thereby increasing process flexibility.*
3. *Feed hopper sides and locking mechanism are hydraulically operated.*
4. *Compact dimensions make LT106 easily transportable on trailer. The unit pictured is equipped with an optional screen module.*

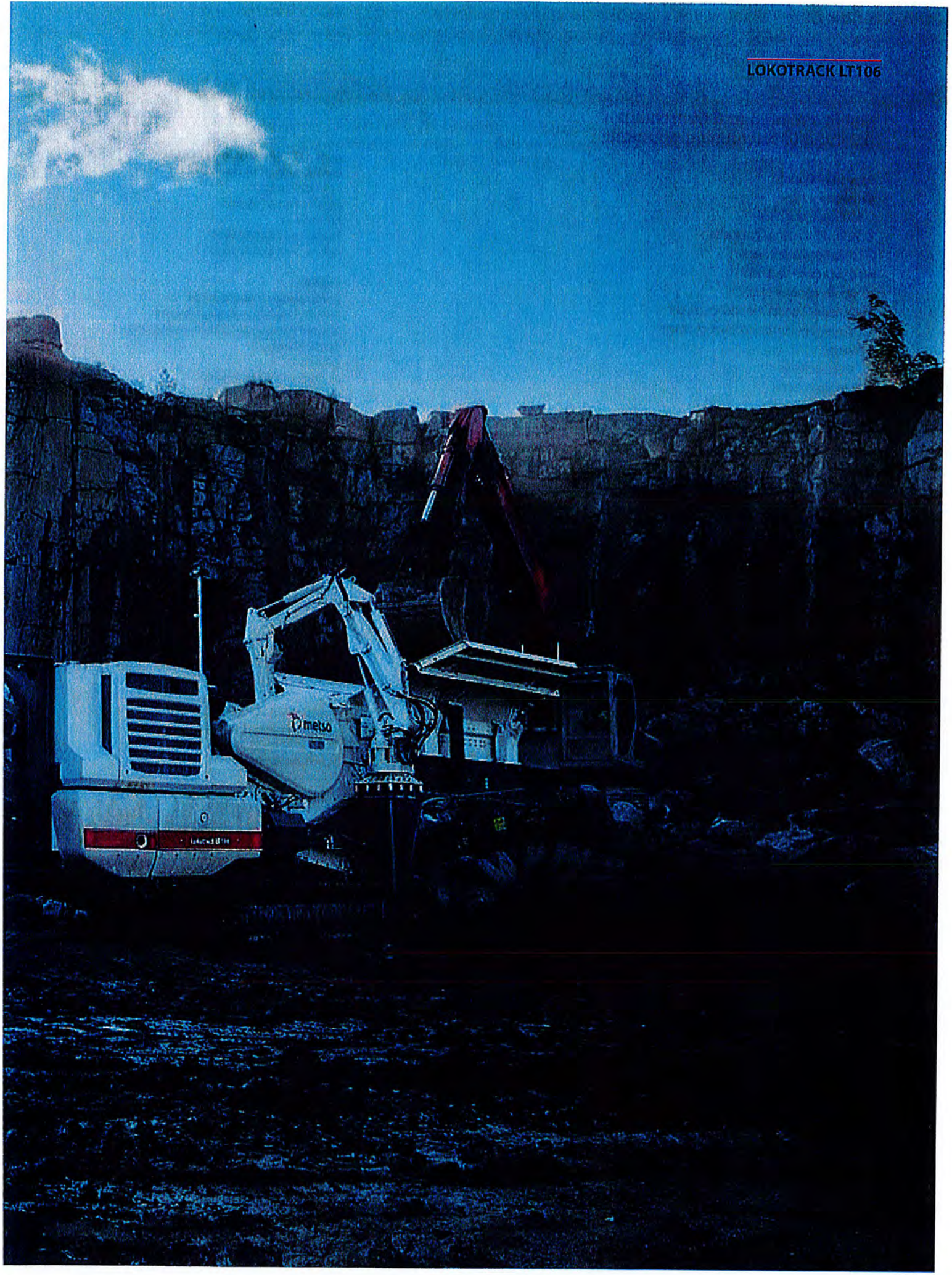
Basic dimensions LT106		
C106 Jaw crusher		
Feed opening	1060 x 700 mm	42 x 28"
Feed hopper		
Standard	6 m³	8 yd³
With extensions	9 m³	12 yd³
Loading height	3.9 m	12'10"
Feeder		
Width	1100 mm	3'7"
Length	4150 mm	13'8"
Main conveyor		
Width	1000 mm	39"
Discharge height (standard)	2800 mm	9'7"
Discharge height (optional)	3900 mm	12'9"
Engine		
Caterpillar C9.3	224 kW (1800 rpm)	300 hp
Transport dimensions		
Length	15200 mm	49'9"
Width	2800 mm	9'2"
Height	3400 mm	11'2"
Weight	41 tons	90400 lbs
Noise emissions		
L_{WA} (EN ISO 9614)*	124 dB	
L_{pA} (EN ISO 11202)**	99 dB	
Options		

Screen module, long main conveyor, side conveyor, active setting control for crusher (ASC), crusher wear plates for recycling and quarry, hammer and boom, magnetic separator, automatic lubrication unit, radio remote control, conveyor dust covers and discharge hoods, high pressure water spraying system, belt protection plate, additional side plates for hopper, rubber bottom for feeder, hydraulic generator, hydraulic power takeoff, additional service platform, pre-heater for engine, interlocking cable, hot and cold climate kits.

*L_{WA} =A-weighted sound power level
**L_{pA} =A-weighted sound pressure level at the workstation







Metso´s Mining and Construction crushing and screening equipment

Product families:

Crushers

- C series jaw crushers
- SUPERIOR® gyratory crushers
- GP series cone crushers
- HP series cone crushers
- MP series cone crushers
- NP series horizontal impact crushers
- Barmac series vertical impact crushers

Screens

- DF series screens
- CVB series screens
- FS series screens
- TS series screens
- MF series screens
- RF series screens

Feeders

- TK series feeders
- VF series feeders
- LH.G series feeders
- VG series feeders
- PF series feeders
- HRBM series feeders

Mobile crushing and screening plants

- Lokotrack LT series track-mounted crushing plants
- Lokotrack ST series track-mounted screening plants
- Lokotrack CT and CW series track- and wheel-mounted conveyors
- Nordberg NW series wheel-mounted crushing and screening plants

Stationary crushing plants

- Complete plants for aggregates production
- Complete plants for recycling applications

All Metso Minerals Oy Tampere Works equipment is produced in accordance with a quality assurance system that complies with the ISO 9001 standard, as certified by Lloyd's Register Quality Assurance Limited.

metso
Expect results

www.metso.com
minerals.info.csr@metso.com

AUSTRALIA AND NEW ZEALAND
Metso Minerals (Australia) Ltd
1110 Hay Street
West Perth, WA 6005
Australia
Phone: +61 8 9420 5555
Fax: +61 8 9320 2500

CHINA
Metso Minerals (Beijing) Ltd
19/F, The Exchange Beijing, Tower 4
No. 118 Jian Guo Lu Yi Chaoyang District
100022 Beijing
China
Phone: +86 10 6566 6600
Fax: +86 10 6566 2583

EUROPE, MIDDLE EAST AND AFRICA
Metso Minerals España, S.A.
C/ Rivas N° 4
28032 Madrid
Spain
Phone: +34 91 825 5700
Fax: +34 91 825 5740

INDIA AND ASIA-PACIFIC
Metso Minerals (India) Pvt Ltd
1st Floor, DLF Building No. 10,
Tower A, DLF Cybercity
DLF Phase II
Gurgaon 122002
India
Phone: +91 124 235 1541
Fax: +91 124 235 1601

NORTH AND CENTRAL AMERICA
Metso Minerals Industries Inc.
20965 Crossroads Circle
Waukesha, WI 53186
U.S.A.
Phone: +1 262 717 2500
Fax: +1 262 717 2504

RUSSIA AND OTHER CIS COUNTRIES
ZAO Metso Minerals (CIS)
Pulkovskoe shosse, 40/4 "A"
office building "Technopolis"
196158, St. Petersburg
Russia
Phone: +7 812 333 40 00
Fax: +7 812 333 40 01

SOUTH AMERICA
Metso Minerals Indústria e Comércio Ltda
Avenida Independência, 2500 - Éden
18087-050 Sorocaba
Brazil
Phone: +55 15 2102 1300
Fax: +55 15 2102 1696

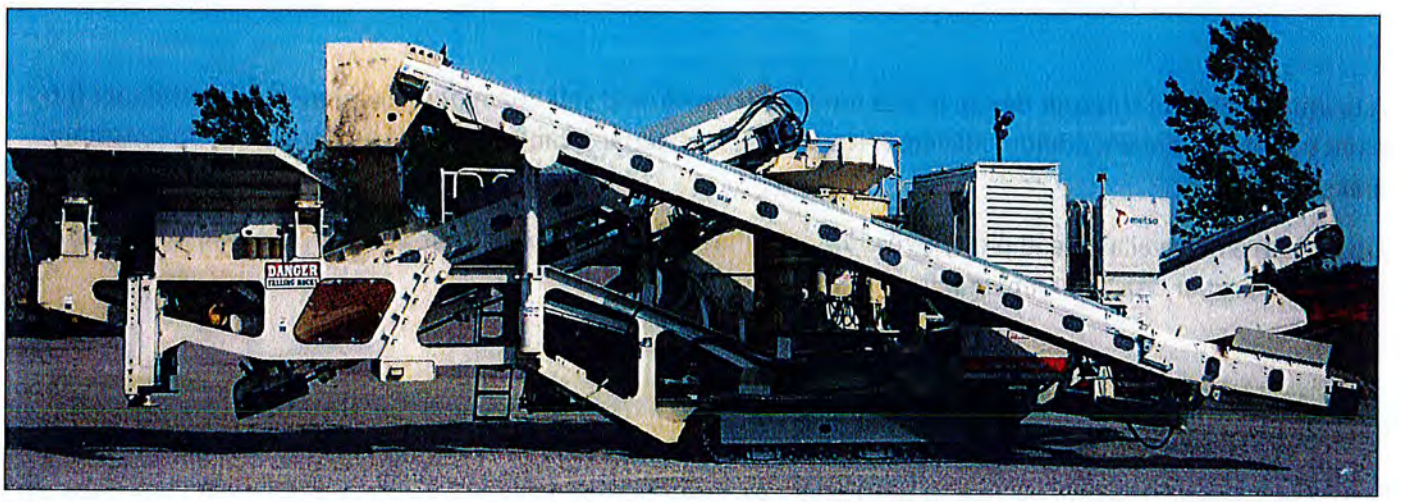
METSO´S MINING AND CONSTRUCTION
Lokomonkatu 3, P.O.Box 306
FI-33101 Tampere
Finland
Phone: +358 20 484 142
Fax: +358 20 484 143

Subject to alteration without prior notice. Brochure No. 2712-06-12-ESBL/Tampere-English.
© 2012 Metso, Printed in Finland

CENTRAL SERVICE & SUPPLY, INC.

4219 E 50TH
DES MOINES, IA 50317

Phone: 515-964-8600
WATS: 800-247-2400
FAX: 515-309-0667



Metso Lt300 LokoTrack Cone

(s/n 74346)

- 6 cu. yd. hopper with 48" x 10'-6" long vibrating feeder
- Side walls of feed hopper hydraulically fold
- Unit can be fed with excavator, conveyor, or loader
- Vibrating feeder currently has grizzly sections blanked over, so all feed material goes into Hp300 crusher
- 48" x 20' feed conveyor to crusher
- Bypass conveyor - transfers material passing thru grizzly section to the front discharge conveyor (bypassing cone crusher).
- Hp300 Cone Crusher. Hydraulic crusher clearing. Eight crusher cavities to choose from depending upon application.
- Cone crusher is equipped with a sonic level sensor located in the crusher feed cavity to assist in keeping the cavity level in a consistent 'choke fed' condition (feed can be set to automatically speed up/slow down depending upon cavity level)
- 48" x 29'-6" front discharge conveyor. 8'-10" discharge height.
- CAT C-15 540 hp Tier III engine
- 85kVA generator (unit equipped with electrical outlets for (2) 11 kw for auxiliary equipment, (1) 32 amp/460volt, (2) 16 amp/110 volt for hand tools
- Water spraying system with pipes, hoses, nozzles (no tank, no water pump)
- IC600 Controls with built-in diagnostics and Single button process start for ease of use.

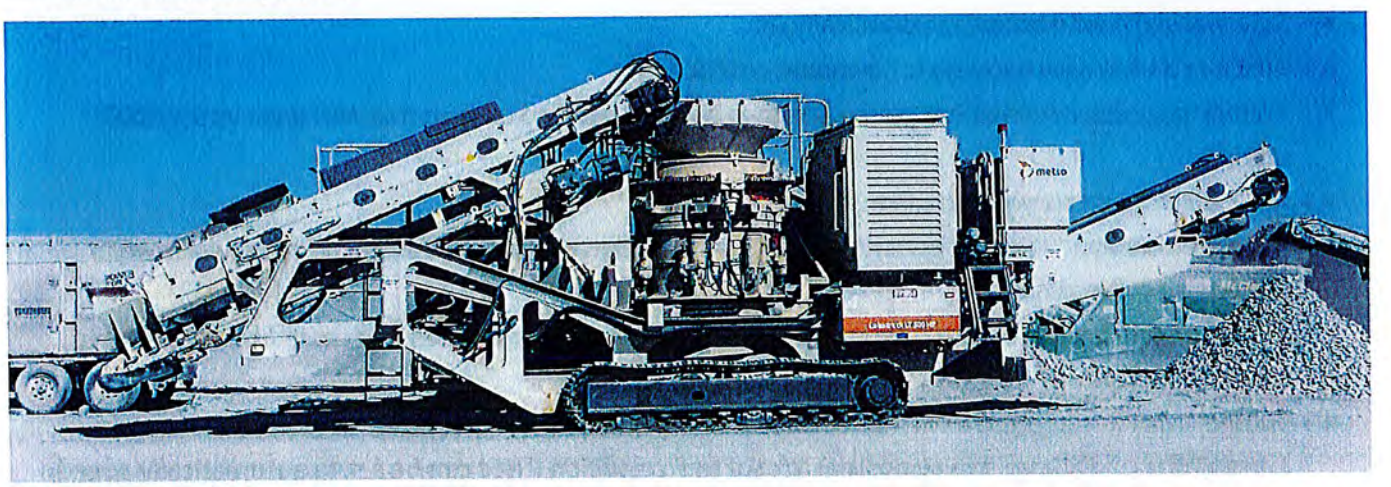
- Remote radio control.
- Tracks are 20" wide x 11'-3" c-c. D57 size.
- Transport weight: 115,000 lbs.
- Transport dimensions: 11'-6" w x 12'-5" t x 58'-7" l
- Optional 30"x40' recirculating conveyor that can be mounted onto LT to accept oversize material from a screening plant, this 5,000 lbs. recirculating conveyor shipped separately.
- Unit built in 2008. 4,587 process hours as of 3/25/15

A unique feature of this unit design is that it has all controls and self-contained power already on the unit (no need for larger gen-set, additional electrical switchgear, electric cables, etc.....). Just track unit into position and start running.

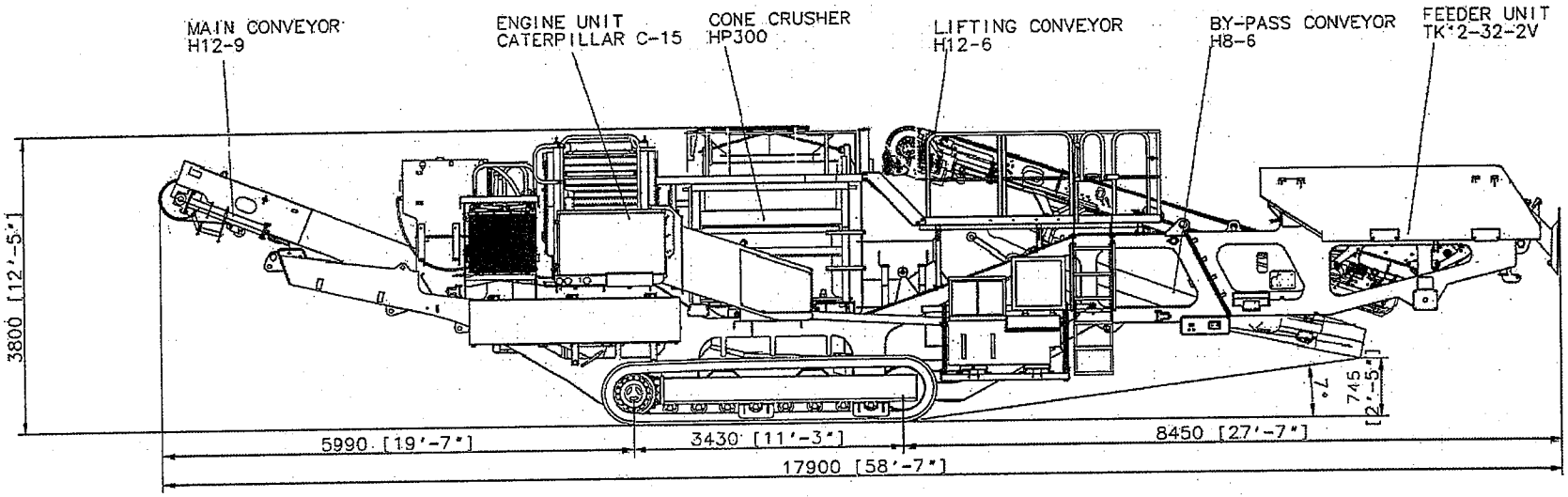
Unit is currently available and ready to work. Just let us know what your application is and we'll help you select the proper crusher liner configuration.

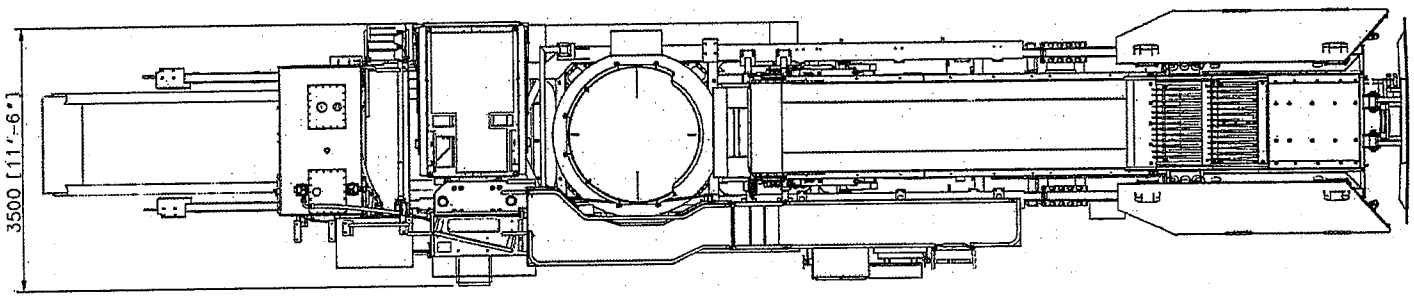
For more information call Mark Bothwell at 515-681-8140, or Craig Harman at 515-681-0520

Without Feeder Assy Module



Lt300 less Feeder Module Assy & Counterweight
New transport dimensions:
14'-1" H x 11'-4" W x 54' L
Total Weight = 101,000 lbs.





NOTE: Drawing with additional equipment

REV	DESCRIPTION OF CHANGE	LOC.	BY	DATE
0				

Drawn by: ella Date: 20.01.06
Checked by: ella Date: 20.01.06
Approved by: ella Date: 20.01.06

1ST ANGLE PROJECTION

ASSEMBLY & DESCRIPTION

PART NAME: TRANSPORT DRAWING LT300HP

Type: 01

Page: 1/1

DRAWING NUMBER: MM0222666

REV: 0

matso minerals

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques
Québec

« Déclaration du demandeur ou du titulaire » contenant les renseignements exigés en vertu de l'article 115.8 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2)
Personne morale

1. IDENTIFICATION DE LA PERSONNE MORALE

Indiquez le nom figurant sur la déclaration d'immatriculation.

Les Excavations Marchand & Fils Inc.
Nom

Indiquez les autres noms utilisés au Québec enregistrés auprès du Registraire des entreprises du Québec.

Autres noms

Indiquez le NEQ.

1163867774
NEQ (Numéro d'entreprise du Québec)

Indiquez les coordonnées complètes du siège social de la personne morale.

345	rue Cartier CP 280	
No	Rue	Bureau/Appartement

Victoriaville		G6P 6S9
Municipalité/Ville	Arrondissement	Code postal

Québec	Canada
Province	Pays

819-758-6431		819-758-3684
No de téléphone	Poste	No de télécopieur (facultatif)

Nombre de personnes (administrateurs, dirigeants et actionnaires) qui ne sont pas visées par la déclaration (ne résidant pas au Canada, ne possédant pas d'établissements au Canada ou personnes morales de droit public)[1] 0

[1] Voir le document intitulé : « Guide explicatif pour remplir la "Déclaration du demandeur ou du titulaire" contenant les renseignements exigés en vertu de l'article 115.8 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2) ».

Indiquez le statut de la personne au sein de la personne morale.

2. IDENTIFICATION DES DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS OU ACTIONNAIRES

STATUT ☐ Dirigeant ☒ Administrateur ☐ Actionnaire

IDENTIFICATION ☒ M. ☐ Mme

Nom	Prénom	Date de naissance (Année / Mois / Jour)
Marchand	Jean	1957 / 10 / 03

Indiquez l'adresse personnelle du dirigeant, de l'administrateur ou de l'actionnaire, selon le cas.

No	Rue	Bureau/Appartement
340	Cartier	

Municipalité/Ville	Arrondissement	Code postal
Victoriaville		G6R 1G7

Province	Pays
Québec	Canada

No de téléphone	Poste	No de télécopieur (facultatif)
819-752-2004		

Dans le cas d'un dirigeant, indiquez la fonction.

- ☐ Directeur d'usine
- ☒ Président
- ☐ Vice-président
- ☐ Secrétaire
- ☐ Trésorier
- ☐ Directeur général
- ☐ Autres, précisez :

IDENTIFICATION DES DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS OU ACTIONNAIRES

Indiquez le statut de la personne au sein de la personne morale.

STATUT ☐ Dirigeant ☒ Administrateur ☐ Actionnaire

IDENTIFICATION ☒ M. ☐ Mme

Nom	Prénom	Date de naissance (Année / Mois / Jour)
Marchand	Hugues	1980 / 10 / 16

Indiquez l'adresse personnelle du dirigeant, de l'administrateur ou de l'actionnaire, selon le cas.

No	Rue	Bureau/Appartement
377	Petunias	

Municipalité/Ville	Arrondissement	Code postal
Victoriaville		G6P 2E8

Province	Pays
Québec	Canada

No de téléphone	Poste	No de télécopieur (facultatif)
819-604-1920		

Dans le cas d'un dirigeant, indiquez la fonction.

- ☐ Directeur d'usine
- ☐ Président
- ☒ Vice-président
- ☐ Secrétaire
- ☐ Trésorier
- ☐ Directeur général
- ☐ Autres, précisez :

IDENTIFICATION DES DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS OU ACTIONNAIRES

Indiquez le statut de la personne au sein de la personne morale.

STATUT ☐ Dirigeant ☒ Administrateur ☐ Actionnaire

IDENTIFICATION ☒ M. ☐ Mme

Nom	Prénom	Date de naissance (Année / Mois / Jour)
Marchand	Jacques	1959 / 01 / 06

Indiquez l'adresse personnelle du dirigeant, de l'administrateur ou de l'actionnaire, selon le cas.

No	Rue	Bureau/Appartement
111	Juneau	

Municipalité/Ville	Arrondissement	Code postal
Victoriaville		G6P 8V1

Province	Pays
Québec	Canada

No de téléphone	Poste	No de télécopieur (facultatif)
819-758-4423		

Dans le cas d'un dirigeant, indiquez la fonction.

- ☐ Directeur d'usine
- ☐ Président
- ☐ Vice-président
- ☒ Secrétaire
- ☐ Trésorier
- ☐ Directeur général
- ☐ Autres, précisez :

IDENTIFICATION DES DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS OU ACTIONNAIRES

Indiquez le statut de la personne au sein de la personne morale.

STATUT ☐ Dirigeant ☒ Administrateur ☐ Actionnaire

IDENTIFICATION ☒ M. ☐ Mme

Nom	Prénom	Date de naissance (Année / Mois / Jour)
Marchand	Guillaume	1983 / 02 / 17

Indiquez l'adresse personnelle du dirigeant, de l'administrateur ou de l'actionnaire, selon le cas.

No	Rue	Bureau/Appartement
360	Cartier	

Municipalité/Ville	Arrondissement	Code postal
Victoriaville		G6R 1E3

Province	Pays

No de téléphone	Poste	No de télécopieur (facultatif)
819-350-5474		

Dans le cas d'un dirigeant, indiquez la fonction.

- ☐ Directeur d'usine
- ☐ Président
- ☐ Vice-président
- ☐ Secrétaire
- ☐ Trésorier
- ☐ Directeur général
- ☒ Autres, précisez : Administrateur

IDENTIFICATION DES DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS OU ACTIONNAIRES

Indiquez le statut de la personne au sein de la personne morale.

STATUT ☐ Dirigeant ☒ Administrateur ☐ Actionnaire

IDENTIFICATION ☒ M. ☐ Mme

Nom	Prénom	Date de naissance (Année / Mois / Jour)
Marchand	Jean-François	1984 / 12 / 21

No	Rue	Bureau/Appartement
45	Louisette	

Indiquez l'adresse personnelle du dirigeant, de l'administrateur ou de l'actionnaire, selon le cas.

Municipalité/Ville	Arrondissement	Code postal
Victoriaville		G6R 0A6

Province	Pays
Victoriaville	Canada

No de téléphone	Poste	No de télécopieur (facultatif)
819-352-4482		

Dans le cas d'un dirigeant, indiquez la fonction.

☐ Directeur d'usine
☐ Président
☐ Vice-président
☐ Secrétaire
☐ Trésorier
☐ Directeur général
☒ Autres, précisez : Administrateur

IDENTIFICATION DES DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS OU ACTIONNAIRES

Indiquez le statut de la personne au sein de la personne morale.

STATUT ☐ Dirigeant ☐ Administrateur ☐ Actionnaire

IDENTIFICATION ☐ M. ☐ Mme

Nom	Prénom	Date de naissance (Année / Mois / Jour)

No	Rue	Bureau/Appartement

Indiquez l'adresse personnelle du dirigeant, de l'administrateur ou de l'actionnaire, selon le cas.

Municipalité/Ville	Arrondissement	Code postal

Province	Pays

No de téléphone	Poste	No de télécopieur (facultatif)

Dans le cas d'un dirigeant, indiquez la fonction.

☐ Directeur d'usine
☐ Président
☐ Vice-président
☐ Secrétaire
☐ Trésorier
☐ Directeur général
☐ Autres, précisez :

Veuillez répondre à toutes les questions de cette section.

3. DÉCLARATION OBLIGATOIRE

A Est-ce que la personne morale identifiée à la section 1 ou l'un de ses dirigeants, administrateurs ou actionnaires identifié à la section 2 a un lien de dépendance[1], au sens de la Loi sur les impôts (chap. I-3), avec une personne qui exerce une activité similaire, alors qu'une autorisation délivrée en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement ou de ses règlements a été suspendue, révoquée ou a fait l'objet d'une injonction ou d'une ordonnance à cet effet?

☐ Oui ☒ Non

Si oui, identifiez la ou les personnes et indiquez la nature des liens de dépendance, ainsi que la nature des activités exercées.

B Est-ce que la personne morale identifiée à la section 1 ou l'un de ses dirigeants, administrateurs ou actionnaires identifié à la section 2 est le prête-nom[1] d'une autre personne?

☐ Oui ☒ Non

Si oui, identifiez la personne concernée, de même que la personne pour laquelle elle sert de prête-nom, avec ses coordonnées et sa date de naissance. Indiquez également les motifs qui justifient l'utilisation d'un prête-nom.

C Au cours des cinq dernières années, est-ce que la personne morale identifiée à la section 1 ou l'un de ses dirigeants, administrateurs ou actionnaires identifié à la section 2 a été déclaré coupable :

d'une infraction à une loi fiscale liée à l'exercice d'activités visées par l'autorisation demandée ou détenue?

☐ Oui ☒ Non

Si oui, identifiez la ou les personnes, indiquez la nature de l'infraction et la date de la déclaration de culpabilité et décrivez sommairement les activités à l'occasion desquelles l'infraction a été commise.

d'un acte criminel lié à l'exercice d'activités visées par l'autorisation demandée ou détenue?

☐ Oui ☒ Non

Si oui, identifiez la ou les personnes, indiquez la nature de l'acte criminel et la date de la déclaration de culpabilité et décrivez sommairement les activités à l'occasion desquelles l'acte criminel a été commis.

d'un acte criminel prévu aux articles 467.11 à 467.13 du Code criminel (Lois révisées du Canada, 1985, chapitre C-46)?

☐ Oui ☒ Non

Si oui, identifiez la ou les personnes, indiquez la nature de l'acte criminel et la date de la déclaration de culpabilité.

D Au cours des deux dernières années, est-ce que la personne morale identifiée à la section 1 ou l'un de ses dirigeants, administrateurs ou actionnaires identifié à la section 2 a été déclaré coupable d'une infraction à la Loi sur la qualité de l'environnement ou à l'un de ses règlements?

☐ Oui ☒ Non

[1] Voir le document intitulé : « Guide explicatif pour remplir la "Déclaration du demandeur ou du titulaire" contenant les renseignements exigés en vertu de l'article 115.8 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2) ».

Si oui, identifiez la ou les personnes, indiquez la nature de l'infraction et la date de la déclaration de culpabilité.

E **Au cours des cinq dernières années, est-ce que la personne morale identifiée à la section 1 ou l'un de ses dirigeants, administrateurs ou actionnaires identifié à la section 2 a été déclaré coupable d'une infraction à la Loi sur la qualité de l'environnement ou à l'un de ses règlements, dont le montant minimal de l'amende était de 10 000 $ pour une personne physique et de 30 000 $ pour une personne morale (article 115.32 de la Loi sur la qualité de l'environnement)?**

☐ Oui ☒ Non

Si oui, identifiez la ou les personnes, indiquez la nature de l'infraction et la date de la déclaration de culpabilité.

F **Est-ce que la personne morale identifiée à la section 1 ou l'un de ses dirigeants, administrateurs ou actionnaires identifié à la section 2 est en défaut de respecter une ordonnance ou une injonction rendue en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement?**

☐ Oui ☒ Non

Si oui, identifiez la ou les personnes, indiquez l'objet et la date de l'injonction ou de l'ordonnance.

G **Est-ce que la personne morale identifiée à la section 1 ou l'un de ses dirigeants, administrateurs ou actionnaires identifié à la section 2 est en défaut de payer un montant dû en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement, de toute autre loi dont le ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques est chargé de l'application ou de tout règlement édicté en vertu de celles-ci, y compris le défaut de payer une amende ou une sanction administrative pécuniaire?**

☐ Oui ☒ Non

Si oui, identifiez la ou les personnes et précisez les motifs et le montant de la dette.

H **Est-ce que la personne morale identifiée à la section 1 ou l'un de ses dirigeants, administrateurs ou actionnaires identifié à la section 2 a été un dirigeant, administrateur ou actionnaire d'une autre personne morale ayant :**

été déclarée coupable, au cours des deux dernières années, d'une infraction à la Loi sur la qualité de l'environnement ou à l'un de ses règlements?

☐ Oui ☒ Non

Si oui, identifiez la ou les personnes, indiquez la nature de l'infraction et la date de la déclaration de culpabilité.

été déclarée coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction à la Loi sur la qualité de l'environnement ou à l'un de ses règlements, dont le montant minimal de l'amende était de 10 000 $ dans le cas d'une personne physique et de 30 000 $ dans le cas d'une personne morale?

☐ Oui ☒ Non

Si oui, identifiez la ou les personnes, indiquez la nature de l'infraction et la date de la déclaration de culpabilité.

été déclarée coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction à une loi fiscale liée à l'exercice d'activités visées par l'autorisation demandée ou

détenue?
Si oui, identifiez la ou les personnes, indiquez la nature de l'infraction, ainsi que la date de la déclaration de culpabilité, et décrivez sommairement les activités à l'occasion desquelles l'infraction fiscale a été commise.

☐ Oui ☒ Non

été déclarée coupable, au cours des cinq dernières années, d'un acte criminel lié à l'exercice d'activités visées par l'autorisation demandée ou détenue?
Si oui, identifiez la ou les personnes, indiquez la nature de l'acte criminel, ainsi que la date de la déclaration de culpabilité, et décrivez sommairement les activités à l'occasion desquelles l'acte criminel a été commis.

☐ Oui ☒ Non

été déclarée coupable, au cours des cinq dernières années, d'un acte criminel prévu aux articles 467.11 à 467.13 du Code criminel?
Si oui, identifiez la ou les personnes et indiquez la nature de l'acte criminel et la date de la déclaration de culpabilité.

☐ Oui ☒ Non

l **Est-ce que la personne morale identifiée à la section 1 ou l'un de ses dirigeants, administrateurs ou actionnaires identifié à la section 2 a conclu un contrat de prêt d'argent[1] pour le financement d'activités visées par l'autorisation demandée ou détenue?**

☐ Oui ☒ Non

Si oui, est-ce que ce prêteur d'argent ou, s'il s'agit d'une personne morale, celle-ci ou l'un de ses administrateurs, dirigeants ou actionnaires a, au cours des cinq dernières années :

été déclaré coupable d'une infraction à une loi fiscale liée à l'exercice d'activités visées par l'autorisation demandée ou détenue?
Si oui, identifiez la ou les personnes et indiquez la nature de l'infraction, ainsi que la date de la déclaration de culpabilité, et décrivez sommairement les activités à l'occasion desquelles l'infraction a été commise.

☐ Oui ☒ Non

été déclaré coupable d'un acte criminel lié à l'exercice d'activités visées par l'autorisation demandée ou détenue?
Si oui, identifiez la ou les personnes et indiquez la nature de l'acte criminel, ainsi que la date de la déclaration de culpabilité, et décrivez sommairement les activités à l'occasion desquelles l'infraction a été commise.

☐ Oui ☒ Non

été déclaré coupable d'un acte criminel prévu aux articles 467.11 à 467.13 du Code criminel (Lois révisées du Canada, 1985, chap. C-46)?
Si oui, identifiez la ou les personnes et indiquez la nature de l'acte criminel, ainsi que la date de la déclaration de culpabilité.

☐ Oui ☒ Non

[1] Voir le document intitulé : « Guide explicatif pour remplir la "Déclaration du demandeur ou du titulaire" contenant les renseignements exigés en vertu de l'article 115.8 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2) ».

Si la case « Oui » a été cochée pour l'une des quatre questions précédentes et que le prêteur d'argent est une personne physique, indiquez ses coordonnées personnelles.

Nom | Prénom | Année | Mois | Jour (Date de naissance)

No | Rue | Bureau/Appartement

Municipalité/Ville | Arrondissement | Code postal

Province | Pays

Si, pour les quatre questions précédentes, la case « Oui » a été cochée et que le prêteur d'argent est une personne morale, indiquez ses coordonnées.

Nom

NEQ (Numéro d'entreprise du Québec)

No | Rue | Bureau/Appartement

Municipalité/Ville | Arrondissement | Code postal

Province | Pays

STATUT ☐ Dirigeant ☐ Administrateur ☐ Actionnaire

IDENTIFICATION ☐ M. ☐ Mme

Indiquez les coordonnées personnelles de chacun des administrateurs, dirigeants et actionnaires de la personne morale agissant comme le prêteur d'argent. Si le nombre de cases est insuffisant, faites des copies.

Nom | Prénom | Année | Mois | Jour (Date de naissance)

No | Rue | Bureau/Appartement

Municipalité/Ville | Arrondissement | Code postal

Province | Pays

4. DÉCLARATION FORMELLE POUR UNE PERSONNE MORALE

Je déclare que les renseignements fournis dans la présente déclaration sont exacts et complets et qu'ils correspondent à ceux recueillis pour chacune des personnes visées par la déclaration.

Nom	Prénom
Marchand	Jean

Signature : Jean Marchand

Année	Mois	Jour
2017	11	13

Le signataire doit être désigné par une résolution du conseil d'administration de la personne morale.

☒ Résolution du conseil d'administration ci-jointe mandatant le signataire.

Le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques peut, en tout temps, vérifier et obtenir les renseignements nécessaires à l'application de la Loi sur la qualité de l'environnement.

Prenez note que le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques peut refuser de délivrer ou de renouveler un certificat d'autorisation, le modifier, le suspendre ou le révoquer si le demandeur ou le titulaire a produit une déclaration, un document ou un renseignement faux ou s'il a dénaturé un fait important pour la délivrance, le maintien ou le renouvellement du certificat d'autorisation (article 115.5 3° de la Loi sur la qualité de l'environnement). De plus, la production d'une déclaration fausse ou trompeuse peut donner lieu à une poursuite pénale.

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques

Québec

Résolution du conseil d'administration

Aux fins de la déclaration (article 115.8 de la Loi sur la qualité de l'environnement)

Extrait du procès-verbal de la réunion du conseil d'administration de :

Les Excavations Marchand & Fils Inc.	1163867774
Nom de la personne morale	NEQ (Numéro d'entreprise du Québec)

Lors d'une réunion du conseil d'administration tenue au :

345	Cartier	
No	Rue	Bureau/Appartement

Victoriaville		G6P 6S9
Municipalité/Ville	Arrondissement	Code postal

Québec	Canada
Province	Pays

Ayant quorum, étaient présents les membres du conseil d'administration énumérés ci-après :

Jean Marchand	Président
Hugues Marchand	Vice Président
Jacques Marchand	Secrétaire
Guillaume Marchand	Administrateur
Jean-François Marchand	Administrateur

Désignation d'un signataire :

Sur proposition dûment constituée, appuyée et adoptée, il est résolu que :

Jean Marchand

Nom de la personne désignée par le conseil d'administration

soit autorisée, au nom de :

Les Excavations Marchand & Fils Inc.

Nom de la personne morale

à signer tous les documents exigés en vertu de l'article 115.8 de la Loi sur la qualité de l'environnement.

Copie certifiée d'un extrait du procès-verbal du conseil d'administration

Marchand	Hugues Marchand
Nom	Prénom

Hugues Marchand

Signature

Vice-Président

Titre

2017	11	13
Année	Mois	Jour

Résolution

Extrait du procès verbal d'une assemblée du conseil d'administration de Les Excavations Marchand & Fils inc. tenue au 345 rue Cartier, Victoriaville, le 13 novembre 2017.

- Considérant que Les Excavations Marchand & Fils inc. prévoit faire l'installation et l'exploitation d'une usine de béton bitumineux à proximité du km 168 de la Route de la Baie-James ;
- Considérant que l'usine de béton bitumineux consiste principalement à un tambour-sécheur, une tour de mélange, des bennes à agrégats, des convoyeurs, des réservoirs à bitume et autres ouvrages connexes;
- Considérant que Les Excavations Marchand & Fils inc. désire également exploiter une unité de concassage et de tamisage au même endroit;
- Considérant que Les Excavations Marchand & Fils inc. désire stocker et conditionner des résidus d'asphalte provenant d'un chantier d'infrastructures routières situé à proximité ;
- Considérant que ce projet nécessite un bail d'utilisation des terres de l'état du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles ;
- Considérant que ce projet nécessite un permis d'intervention du ministère de des Forêts, de la Faune et des Parcs afin de permettre le déboisement des secteurs visées.
- Considérant qu'une demande d'autorisation devrait également être déposée auprès des autorités du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

En conséquence, il est proposé et résolu à l'unanimité :

- Qu'il soit confirmé aux autorités du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles et du ministère du Développement durable de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, que le mandat a été confié à Monsieur Alexandre Skeates M. env. et Monsieur Charles D. Delisle, ing.f. de la firme Ressources Environnement inc. aux fins de préparer et signer les documents devant faire partie intégrante des dites demandes et de les soumettre aux autorités compétentes, pour l'émission respective des autorisations.
- Que Monsieur Guillaume Marchand, Administrateur, est dûment autorisé par le conseil d'administration de Les Excavations Marchand & Fils inc. afin de signer la présente résolution.

Adoptée à Victoriaville, ce 13e jour du mois de novembre 2017

Copie certifiée conforme à l'original.

Par : _____ dûment autorisé par le conseil d'administration
Guillaume Marchand, Administrateur

CONTRAT

Projet numéro : SD17-5001-5003-1

Titre : Réhabilitation de la chaussée (planage et déco-pavage du km 144 au km 184), couche de correction et couche d'usure à l'enrobé bitumineux du km 185 au km 200, remplacement de 25 ponceaux et réfection des ponts des rivières Waswanipi, Broadback et Rupert - Route de la Baie-James

SOCIÉTÉ		**PRESTATAIRE DE SERVICES**	
Nom :	Société de développement de la Baie-James	**Nom :**	Blais & Langlois inc.
Adresse :	110, boul. Matagami, C.P. 970 Matagami (Québec) J0Y 2A0	**Adresse :**	3100, boul. Industriel, C.P. 110 Matagami (Québec) J0Y 2A0
Ici représentée par :	Raymond Thibault, ing.	**Ici représentée par :**	Guillaume Marchand
Fonction :	Président-directeur général	**Fonction :**	Administrateur
		N° du fournisseur :	1039
		NEQ :	1142754960

1. La Société de développement de la Baie-James accepte l'offre du prestataire de services présentée le 4 août 2017 en vue de fournir les services ci-après décrits. Cette acceptation constitue, avec l'offre et les documents afférents, le marché entre les parties à toutes fins que de droit. Toutefois, en cas d'incompatibilité, les stipulations du présent marché auront préséance.

2. DESCRIPTION DES SERVICES : L'étendue des travaux sur la route de la Baie-James se résume comme suit :

   Réhabilitation de chaussées et ponceaux
   - Remplacement de ponceaux sur 25 sites
   - Réhabilitation de chaussée (planage et décohésionnement)
   - Enrobé bitumineux (couche de base et surface)
   - Enrobé bitumineux (précorrection, correction et couche d'usure)
   - Enrobé bitumineux sur 17 sites (ponceaux entre les km 200 et 267)

   Réhabilitation de structures
   - Réparations diverses des ponts P-14509, P-10491 et P-10492 des rivières Waswanipi, Broadback et Rupert

   Les travaux à exécuter sont détaillés aux devis techniques joints au présent contrat.

3. MONTANT DU MARCHÉ :

   Montant total de :

   Vingt-deux millions trois cent soixante-sept mille cent quatre-vingt-six dollars et cinquante-quatre cents *(en lettres)* ..... **22 367 186,54 $** *(en chiffres)*

4. CONDITIONS DE PAIEMENT :

   Le prestataire de services doit, pour être payé, envoyer mensuellement une facture à laquelle il devra joindre un décompte progressif indiquant la quantité et la valeur des travaux exécutés en vertu du présent marché durant le mois.

   Aucun travail non autorisé ne peut figurer sur le décompte. Conformément à l'article 35.2 des clauses administratives générales, le prestataire de services doit joindre à son décompte progressif toutes les pièces justificatives requises ou demandées par la Société incluant le registre des dépenses encourues dans la région pour l'exécution du marché accompagné des pièces justificatives (factures d'achat et de location, liste des employés du territoire et salaires versés, etc.). Le décompte doit parvenir à la Société après l'exécution des travaux pour lesquels le prestataire de services demande d'être payé.

   Pour le dernier paiement des travaux exécutés, le prestataire de services doit remettre à la Société :

   - le registre des dépenses encourues dans la région pour l'exécution du marché accompagné des pièces justificatives (factures d'achat et de location, liste des employés du territoire et salaires versés, etc.)
   - une attestation de la Commission de la santé et sécurité au travail indiquant que ses cotisations à cet organisme ont été payées;
   - une copie du registre qu'il a complété en lien avec ce projet conformément aux prescriptions du *Règlement sur le registre, le rapport mensuel, les avis des employeurs et la désignation d'un représentant* (R-20, r. 11 de la Commission de la construction du Québec);
   - la lettre d'état de situation de la CCQ.

Sur réception de la facture, la Société en vérifie les montants, y apporte des corrections s'il y a lieu, et l'acquitte dans les quarante-cinq (45) jours de réception.

La Société se réserve le droit de procéder à toute vérification des demandes de paiement déjà acquittées et sont sujettes à un redressement ou à une correction.

5. DURÉE DU MARCHÉ :

Tous les travaux effectués en 2017 sont exclus de l'application des délais et ordonnancement.

Les travaux faisant l'objet du présent contrat doivent être complètement terminés à l'intérieur d'un délai de vingt-cinq (25) semaines après la date fixée de reprises des travaux en 2018. Ce délai s'applique en fonction de la réception de l'ensemble des travaux du contrat.

Cependant, à l'intérieur de l'échéancier prévu, le prestataire de services ne dispose que d'un délai de quatorze (14) semaines consécutives en 2018, pour exécuter et finaliser tous les travaux sur les lieux des bordereaux 201, 221, 255 et 285 excluant les travaux d'arpentage, de caractérisation de la chaussée existante, des fenêtres de validation et des travaux de marquage. Ce délai s'applique en fonction de la réception des bordereaux 201, 221, 255 et 285.

Les travaux de marquage doivent être réalisés dans un délai de 7 jours suivant la fin de tous les travaux de pavage (excluant l'enrobé à mettre en place aux sites de remplacement de ponceaux) ainsi que les travaux d'identification des zones de dépassement par la SDBJ.

Par ailleurs, à l'intérieur de l'échéancier prévu, le fournisseur ne dispose que d'un délai de vingt (20) semaines consécutives en 2018, pour exécuter et finaliser tous les travaux sur les lieux des bordereaux 230, 231, 232 et 256. Ce délai s'applique en fonction de la réception des travaux 230, 231, 232 et 256.

Le nombre de jours écoulés entre la fin des travaux et la réception avec réserve ou sans réserve n'est pas inclus dans les délais.

6. Les documents de l'appel d'offres et l'offre font partie intégrante du présent marché comme s'ils y étaient au long récités.

7. Le présent marché est réputé être conclu dans le district judiciaire de l'Abitibi.

8. Nom et coordonnées du chargé de projet de la Société de développement de la Baie-James :

M. Emil Tagho, gestionnaire de projet
110, boul. Matagami, C.P. 970
Matagami (Québec) J0Y 2A0

Tél. : 819 739-4717, poste 1265 - Cell. : 438 990-3602
Téléc. : 819 739-4329
Courriel : etagho@sdbj.gouv.qc.ca

9. Nom et coordonnées du chargé de projet du prestataire de services :

M. Guillaume Marchand
Blais & Langlois inc.
3100, boul. Industriel, C.P. 110
Matagami (Québec) J0Y 2A0

Tél. : 819 739-2905
Téléc. : 819 739-3769
Courriel : reception@blaislanglois.com

10. Numéros d'engagement budgétaire : 1-20-285-30-06-7525, 1-20-285-32-02-7525 et 1-20-285-30-04-7525

Signature du représentant autorisé de la Société	Raymond Thibault, ing. Nom en lettres moulées	2017 09 12 Date
Signature du représentant autorisé du prestataire de services	Guillaume Marchand Nom en lettres moulées	07-09-2017 Date

IMPORTANT : Le numéro de projet doit être indiqué sur toutes les factures.

Initiales du prestataire de services

Gouvernement régional
d'Eeyou Istchee Baie-James

Numéro : CER-2017-24

CERTIFICAT DE NON-CONTREVENANCE

Je, soussignée, greffière du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James, certifie que le projet concernant l' « Implantation et l'exploitation d'une usine de béton bitumineux et d'une unité de conditionnement pour travaux de réfection de la route de la Baie-James » par Les Excavations Marchand et fils inc., pour le projet km 168 route Baie-James, situé sur le territoire du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James, ne contrevient à aucune réglementation municipale présentement en vigueur sur le territoire dudit Gouvernement.

Donné à Matagami, ce 14e jour de novembre 2017

LA GREFFIÈRE,

Annie Payer

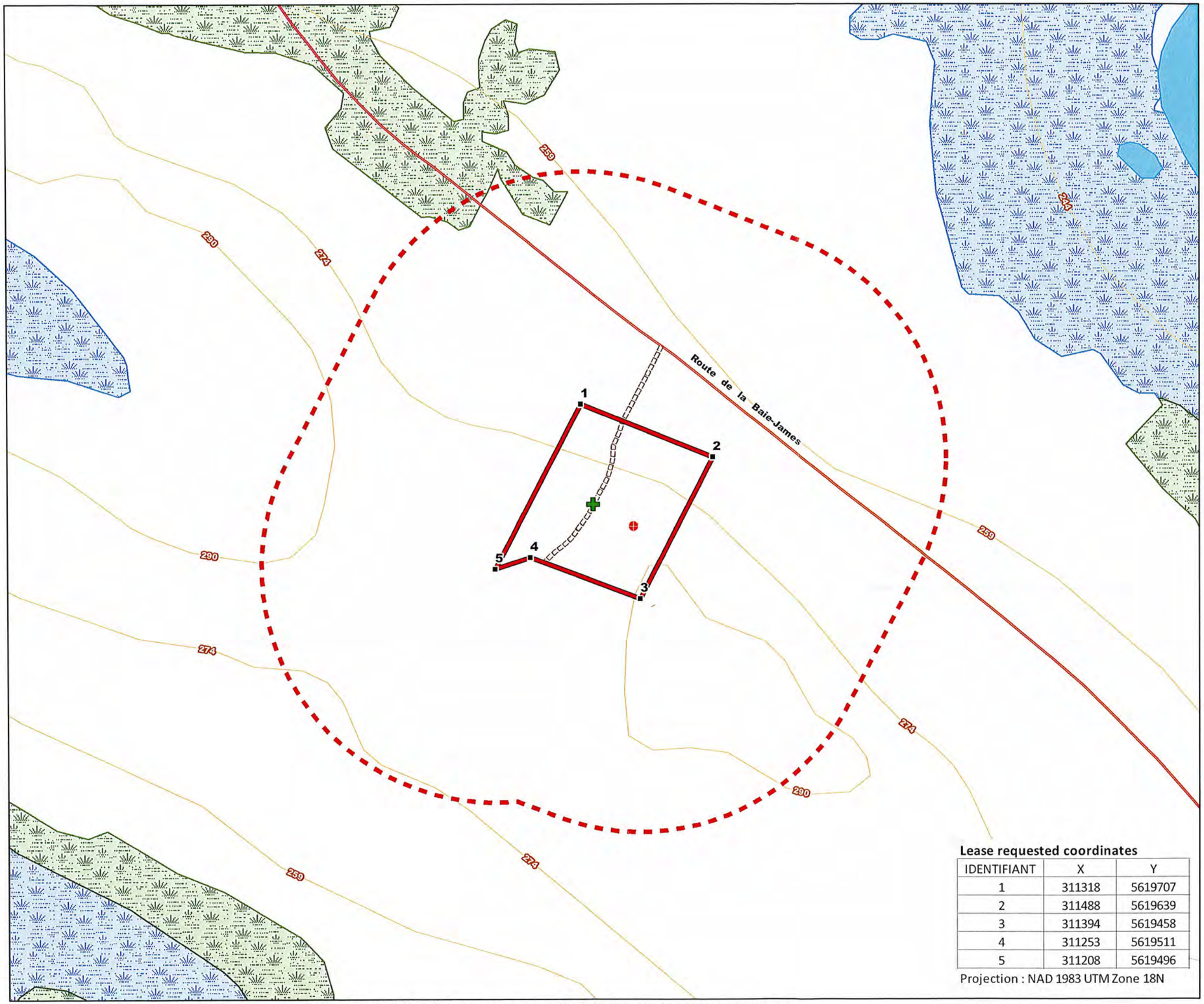
Version: 12 janvier 2018

Les Excavations Marchand et Fils inc.

Autorization certificate request

Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James
Région administrative : Nord-du-Québec
Hors MRC

General plan



Communication route
- Regionale road

Hypsometry
- Contour

Hydrography
- Lake

Swanp presumed
- Wooded swamp CIC 2009
- Swamp non wooded CIC 2009

- Area in demand (Loading and unloading area) Area.: 3,80 ha
- Buffer of 300 m around the area in demand
- Street access
- Crushing and screening unit
- Concrete bituminous factory

Lease requested coordinates

IDENTIFIANT	X	Y
1	311318	5619707
2	311488	5619639
3	311394	5619458
4	311253	5619511
5	311208	5619496

Projection : NAD 1983 UTM Zone 18N

N

1:5 000

0 50 100 200 300 m

Projection: NAD 1983 UTM Zone 18N

Réalisation : **Ressources** Environnement
Assistance technique en environnement
Cartographie : *Jean-François Labrecque*
Technicien en géomatique

Approuvé par :
Date : 2018-01-15

Sources:
Réseau routier, Adresses Québec+, 2017;
BNDT, Ressources naturelles Canada, gouvernement du Canada,
feuillet: 32K12-200-0202, Échelle 1 /20 000;
Classification des milieux humides et modélisation
de la sauvagine dans le Québec forestier, Canard Illimités Canada,
bureau du Québec, 2009.

Projet : 2103-100
Date: 12 janvier 2018
Plan : PI_020001_2103_100_PlanDemandeCA_20180112

E:\Projets\2103_100\PI_020001_2103_100_PlanDemandeCA_20180112.mxd

Note: This plan is the result of a compilation of the information contained in the sources document identified. It has not been prepared by a land surveyor and should not be considered as such.